



HU4706  
HU4707

EN	User manual	KK	Пайдаланушы нұсқаулығы
DE	Bedienungsanleitung	NL	Gebruiksaanwijzing
FR	Mode d'emploi	RU	Руководство пользователя
IT	Manuale dell'utente		

**PHILIPS**



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.



**English**

**1 Your humidifier**

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!  
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.  
The Philips humidifier brings fresh, humidified air to your house for the health of your family. It offers you advanced evaporation system with NanoCloud technology, using a special humidification filter which adds H<sub>2</sub>O molecules to the dry air, and produces healthy humid air without formation of water mist. Its humidification filter retains bacteria, calcium and other particles from the water. It delivers only pure humidified air in your home. No more dry air in the winter season or from the air conditioning.  
Read this user manual carefully before you install and use the humidifier. Save it for future reference.

**2 Important**

Read this user manual carefully before you use the humidifier, and save it for future reference.

**Danger**

- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the humidifier.
- The water in the water tank is not suitable for drinking. Do not drink this water and do not use it to feed animals or to water plants. When you empty the water tank, pour the water down the drain.

**Warning**

- Check if the voltage indicated on the bottom of the humidifier corresponds to the local power voltage before you connect the humidifier.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use the humidifier if the plug, the power cord, or the humidifier itself is damaged.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not block the air inlet and outlet, e.g. by placing items on the air outlet or in front of the air inlet.

**Caution**

- If the power socket used to power the humidifier has poor connections, the plug of the humidifier becomes hot. Make sure that you plug the humidifier into a properly connected power socket.
- Always place and use the humidifier on a dry, stable, level, and horizontal surface.
- Do not place anything on top of the humidifier and do not sit on the humidifier.
- Make sure that the humidifier is well assembled/connected every time after you clean it or after you remove the top unit and/or water tank for refilling. The humidifier must be properly assembled to deliver a good and safe performance.
- Only use the original Philips filter specially intended for this humidifier. Do not use any other filter.
- Avoid knocking against the humidifier (the air inlet and outlet in particular) with hard objects.
- Do not insert your fingers or objects into the air outlet or the air inlet to prevent physical injury or malfunctioning of the humidifier.

**1 Overview** **Überblick** **Аперçu**

Top unit  
Obere Einheit  
Unité supérieure

Humidification filter  
Filter für Luftbefeuchter  
Filtre humidificateur (HU4136)

Filter support  
Filterhalterung  
Support du filtre

Floater  
Schwimmer  
Flotteur

Water tank  
Wasserbehälter  
Réservoir d'eau

**2 Prepare for humidification** **Vorbereitungen zur Luftbefeuchtung** **Préparation de l'humidification**

**Note:**

- When filling water, do not exceed the **MAX** water level indicated on the inside of the water tank.

**Hinweis:**

- Wenn Sie Wasser einfüllen, überschreiten Sie nicht die Wasserstandsanzeige **MAX** auf der Innenseite des Wasserbehälters.

**Remarque :**

- Lorsque vous remplissez le réservoir d'eau, ne dépassez pas le niveau d'eau **MAX** indiqué à l'intérieur du réservoir d'eau.

**3 Switch on the humidifier** **Einschalten des Luftbefeuchters** **Mise sous tension de l'humidificateur**

**5 Clean the water tank, humidification filter and filter support** **Reinigen des Wasserbehälters, Luftbefeuchterfilters und Filterhalters** **Nettoyage du réservoir d'eau, du filtre d'humidification et du support du filtre**

**Note:**

- Before cleaning the water tank, switch off the humidifier and remove the plug from the power socket.
- Never use abrasive, aggressive, or flammable cleaning agents such as bleach or alcohol to clean any part of the humidifier.
- Clean the water tank and rinse the humidification filter every week to keep it hygienic.
- Regularly clean the inside and outside of the humidifier to prevent dust from collecting. Clean the body of the humidifier, the air inlet and the air outlet with a soft dry cloth.
- Do not squeeze or wring the filter when cleaning.
- Do not put the humidification filter under direct sunlight. Let it air dry.

**Hinweis:**

- Schalten Sie vor der Reinigung des Wasserbehälters den Luftbefeuchter aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressive bzw. brennbare Reinigungsmittel wie zum Beispiel Bleiche oder Alkohol, um die Teile des Luftbefeuchters zu reinigen.
- Reinigen Sie den Wasserbehälter, und spülen Sie den Luftbefeuchterfilter jede Woche für optimale Hygiene aus.
- Reinigen Sie den Luftbefeuchter regelmäßig innen und außen, damit sich kein Staub ansammelt. Reinigen Sie das Gehäuse des Luftbefeuchters sowie die Lufteinlässe und -auslässe mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Drücken Sie den Filter während der Reinigung nicht zusammen, und wringen Sie ihn nicht aus.
- Der Luftbefeuchterfilter darf keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden. Lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

**Remarque :**

- Avant de nettoyer le réservoir d'eau, éteignez l'humidificateur et retirez la fiche de la prise d'alimentation.
- N'utilisez jamais de détergents abrasifs, agressifs ou inflammables (eau de javel, alcool, etc.) pour nettoyer les différentes parties de l'humidificateur.
- Nettoyez le réservoir d'eau et rincez le filtre d'humidification toutes les semaines pour le garder propre.
- Nettoyez régulièrement l'intérieur et l'extérieur de l'humidificateur pour empêcher que de la poussière ne s'accumule. Nettoyez le corps de l'humidificateur ainsi que l'entrée et la sortie d'air à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne pressez pas et ne tordez pas le filtre lors de son nettoyage.
- N'exposez pas le filtre d'humidification à la lumière directe du soleil. Laissez-le sécher à l'air libre.

Wasser : Essig 1:1 1 Stunde  
Eau : vinaigre 1:1 1 heure

**4 Refill water** **Wasser nachfüllen** **Remplissage d'eau**

**Note:**

- Do not shake the water tank when moving it, or water might leak from the air inlets.
- Do not refill water through the air outlets on top of the humidifier.

**Hinweis:**

- Schütteln Sie den Wasserbehälter nicht, wenn Sie ihn bewegen, andernfalls kann Wasser durch die Lufteinlässe austreten.
- Füllen Sie kein Wasser durch die Luftauslässe an der Oberseite des Luftbefeuchters ein.

**Remarque :**

- Ne secouez pas le réservoir d'eau lorsque vous le déplacez car de l'eau pourrait s'écouler par les entrées d'air.
- Ne versez pas l'eau par les sorties d'air situées sur le dessus de l'humidificateur.

**6 Replace the humidification filter** **Auswechseln des Luftbefeuchterfilters** **Remplacement du filtre d'humidification**

**Note:**

- Replace the humidification filter every three months for optimal performance. If the filter is in good condition, you could use it for a longer period of time. Make sure to replace the humidification filter at least once a year.
- Use only Philips original humidification filter **HU4136**.
- Register your product at www.philips.com or call our Consumer Care Center for further information on how to replace your filter.

**Hinweis:**

- Wechseln Sie den Luftbefeuchterfilter für optimale Leistung alle drei Monate aus. Wenn der Filter in gutem Zustand ist, können Sie ihn auch für eine längere Zeitspanne verwenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Luftbefeuchterfilter mindestens einmal pro Jahr auswechseln.
- Verwenden Sie nur Philips Original-Luftbefeuchterfilter **HU4136**.
- Registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com, oder wenden Sie sich an das Service-Center, um weitere Informationen zum Ersetzen des Filters zu erhalten.

**Remarque :**

- Pour des performances optimales, remplacez le filtre d'humidification tous les trois mois. Si le filtre est en bon état, vous pouvez l'utiliser pendant une période plus longue. Veillez à remplacer le filtre d'humidification au moins une fois par an.
- Utilisez exclusivement le filtre d'humidification Philips d'origine **HU4136**.
- Enregistrez votre produit sur www.philips.com ou appelez notre Service Consommateurs pour obtenir de plus amples informations sur comment remplacer votre filtre.

- Do not use this humidifier when you have used indoor smoke-type insect repellents or in places with oily residues, burning incense, or chemical fumes.
- Do not use the humidifier near gas appliances, heating devices or fireplaces.
- Always unplug the humidifier after use and before you clean it.
- Do not fill water from the air outlets on top of the humidifier.
- Place the humidifier properly to prevent children from knocking it over.
- When the humidifier is not used for a long time, bacteria and mold may grow on the filters. Check the filters before you start using the humidifier again. If the filter is very dirty with dark spots, replace it (see chapter 'Replace the humidification filter').
- Do not wash the filter in a washing machine or dish washer, otherwise the filter will be deformed.
- Clean the water tank and humidification filter every week to keep them clean.
- Only fill the water tank with cold tap water. Do not use ground water or hot water.
- Do not put any substance other than water in the water tank. Do not add fragrance or chemical substance into the water. Use only water (tap, purified, mineral, any sort of potable water).
- If you do not use the humidifier for a long time, clean the water tank and dry the humidification filter.
- If you need to move the humidifier, disconnect the humidifier from the power supply first. Then empty the water tank, and carry the humidifier horizontally.

**Electromagnetic fields (EMF)**  
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**Compliance with EMF**  
Koninklijke Philips N.V. manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electromagnetic signals.  
One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.  
Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects. Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.  
Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardization for early integration in its products.

**Recycling**  
Never dispose your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

**3 Troubleshooting**

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the humidifier. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible solution
The humidifier does not work.	Make sure that there is power supply to the humidifier. Make sure that the water tank is filled with water and the upper unit is placed properly onto the water tank.
There is no air humidification.	Make sure that the water tank is filled with water and the upper unit is placed properly onto the water tank. Your room might have too much ventilation. Please close doors and windows.

Problem	Possible solution
The water tank leaks.	Make sure that the humidifier is not overfilled with water. Make sure that the humidifier is well assembled/connected every time after you clean it or after you remove the upper unit and/or water tank for refilling. Make sure that the water tank is properly placed. If the problem persists, contact the Consumer Care Center in your country.
There are some white deposits on the humidification filter.	The white deposits are called scale and they consist of minerals from the water. Scale on the humidification filter affects the humidifying performance, however it does not harm your health. Please follow the cleaning instructions in the user manual.
The filter turns yellowish after some time.	The yellow deposits is a natural effect of the wick material, and it has no impact on humidification performance. Clean the humidification filter frequently to remove the scale, and replace the humidification filter every three month.
There is unpleasant smell coming out from the humidifier.	Make sure that the water tank is filled with water. Clean the humidification filter (see the chapter 'Clean the humidification filter').
No air comes out of the air outlet.	Plug the humidifier into the power supply and switch on.
I do not see visible mist coming out of the humidifier. Is it working?	When mist is very fine, it is invisible. This humidifier has a NanoCloud humidification technology, which produces healthy humid air from the outlet area without formation of water mist. Therefore, you cannot see the mist.

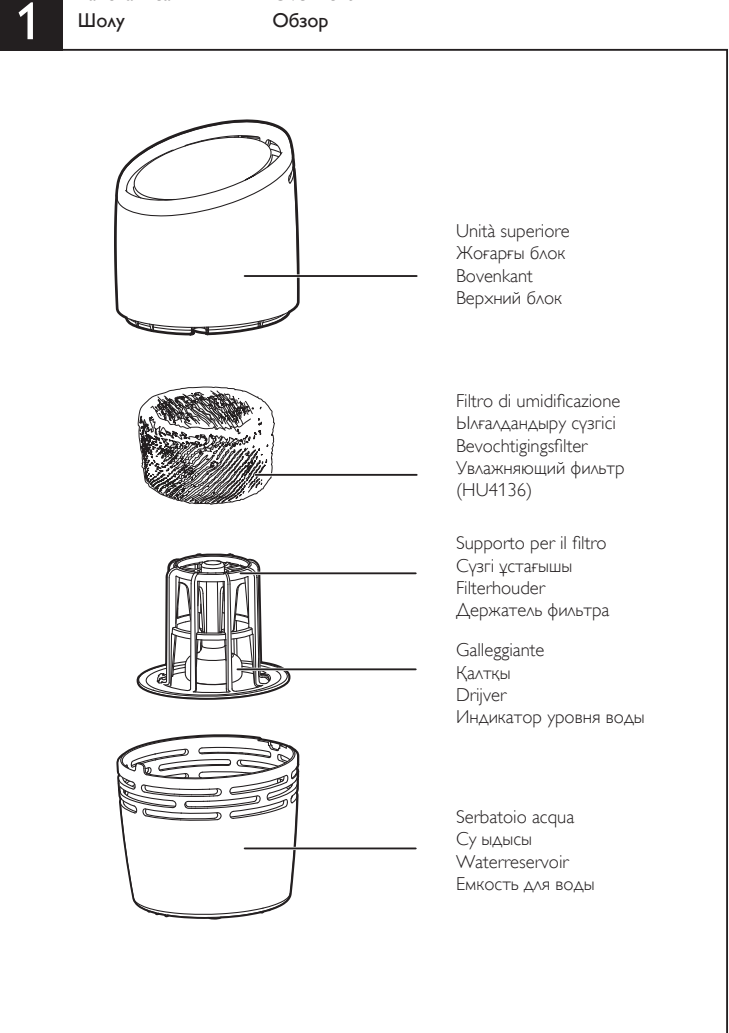
**4 Guarantee and service**

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Center in your country (you can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

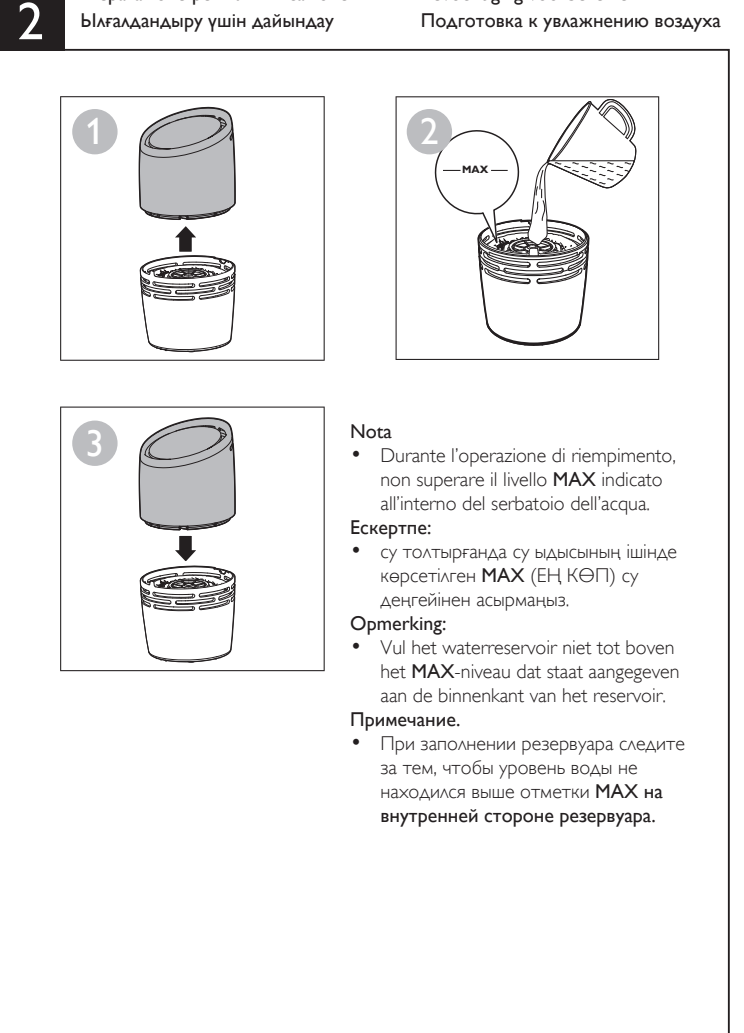
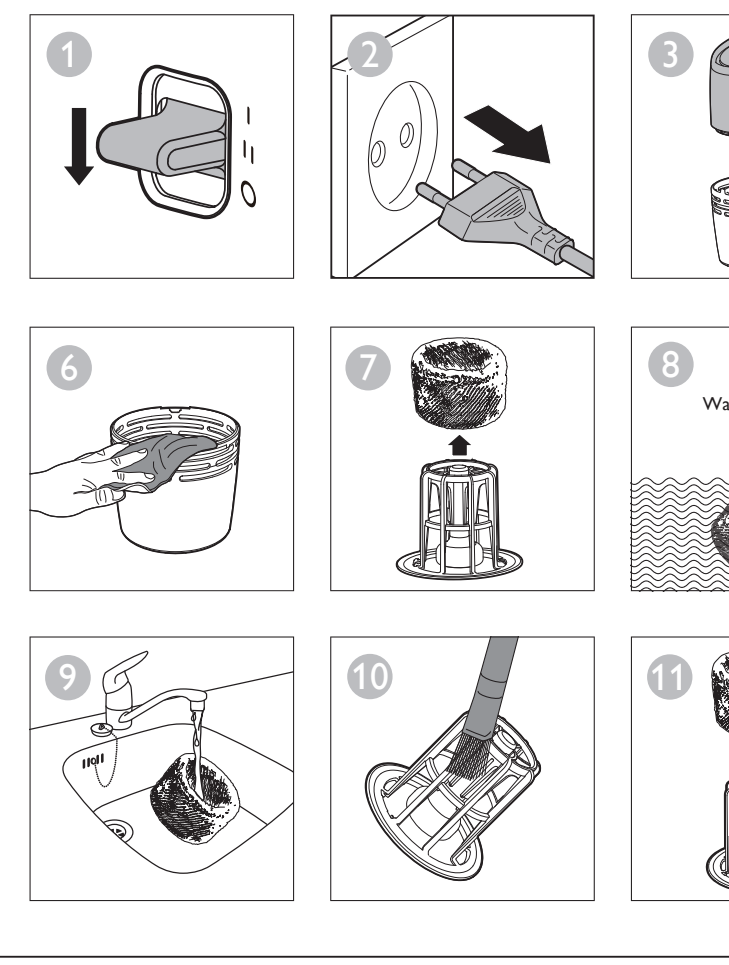
**Order parts or accessories**

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit www.philips.com/support.  
If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

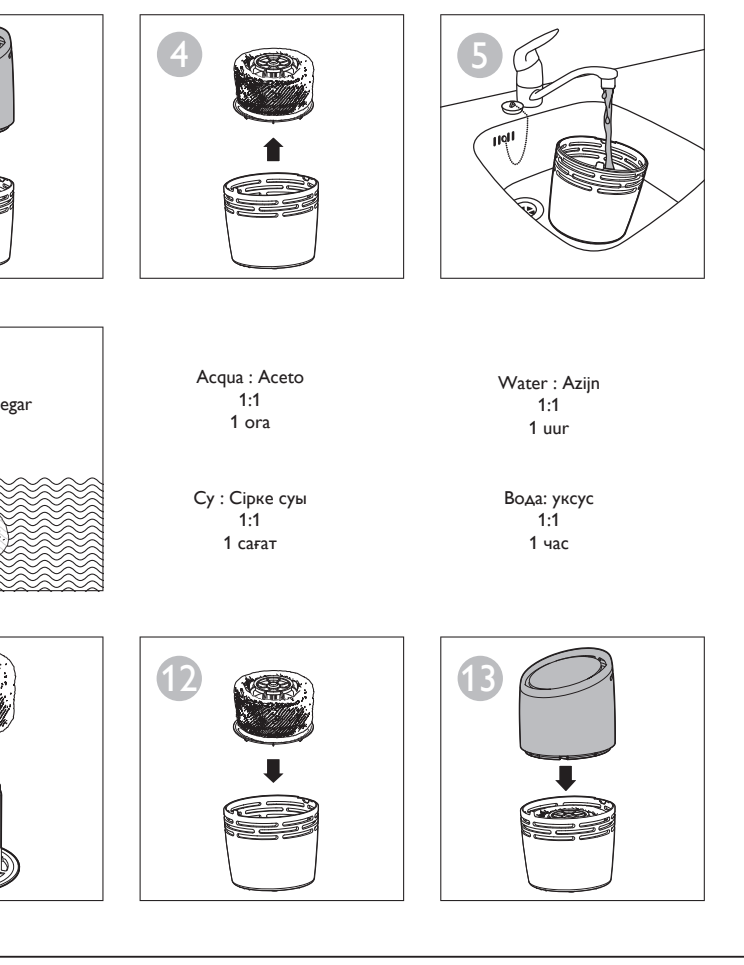




**5** Pulizia del serbatoio dell'acqua, del filtro di umidificazione e del supporto del filtro  
Су ыдысын, ығалдандырыу сүзгісін және сүзгі ұстағышын тазалау

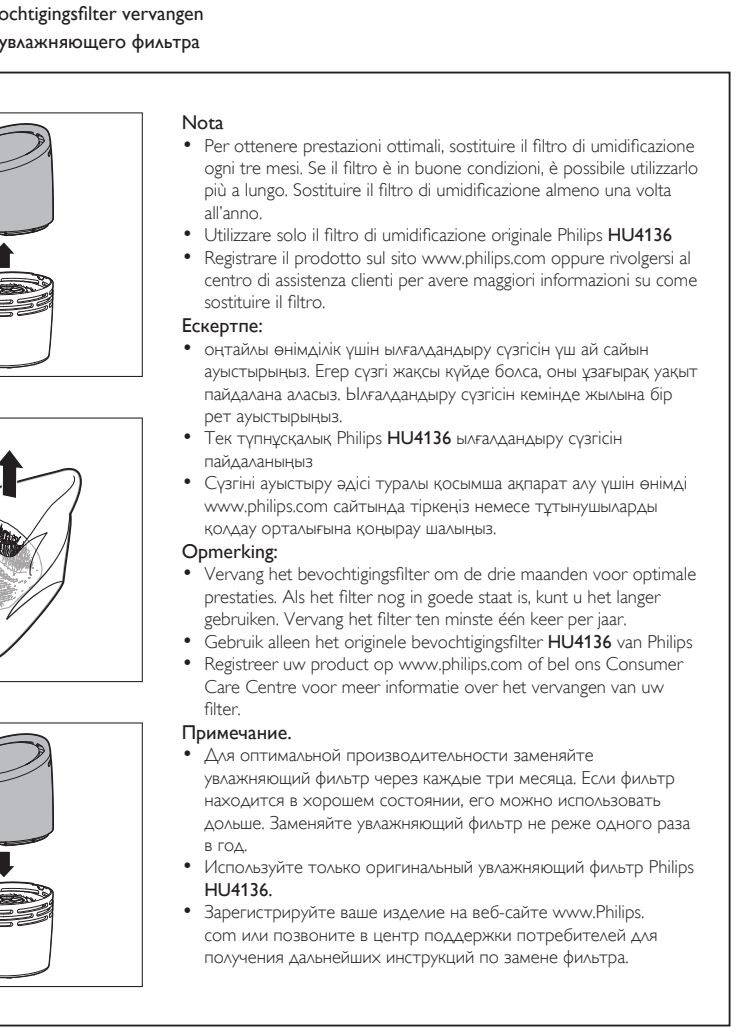
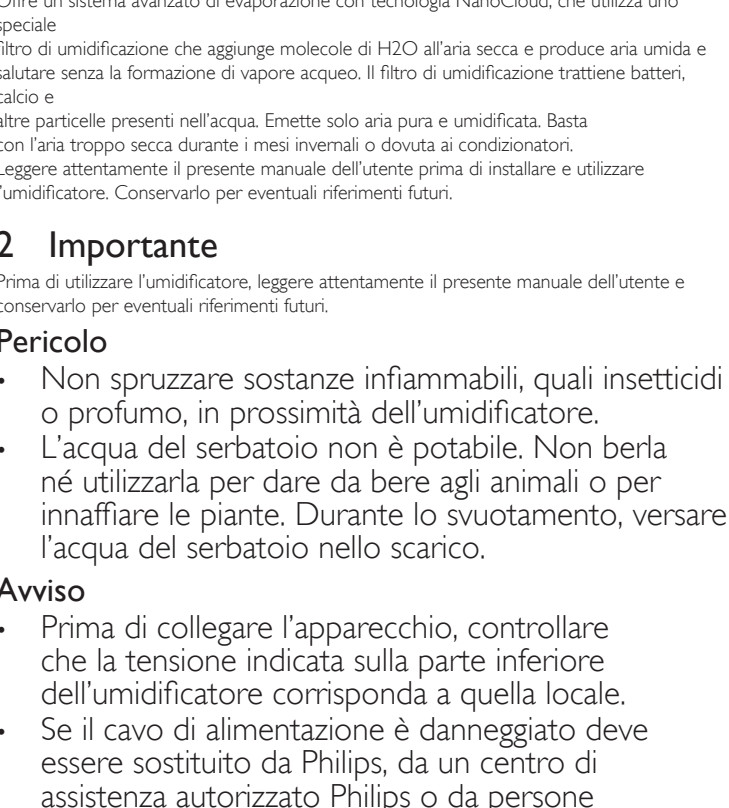


Het waterreservoir, het bevochtigingsfilter en de filterhouder reinigen  
Очищите резервуар для воды, увлажняющий фильтр и опоры фильтра.



**6** Sostituzione del filtro di umidificazione  
Ығалдандырыу сүзгісін ауыстыру

Het bevochtigingsfilter vervangen  
Замена увлажняющего фильтра



Italiano

**1 Umidificatore**  
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!  
Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).  
L'umidificatore Philips rinfresca e umidifica l'aria della casa per il benessere di tutta la famiglia. Offre un sistema avanzato di evaporazione con tecnologia NanoCloud, che utilizza uno speciale filtro di umidificazione che aggiunge molecole di H<sub>2</sub>O all'aria secca e produce aria umida e salutare senza la formazione di vapore acqueo. Il filtro di umidificazione trattiene batteri, calcio e altre particelle presenti nell'acqua. Emette solo aria pura e umidificata. Basta con l'aria troppo secca durante i mesi invernali o dovuta ai condizionatori. Leggere attentamente il presente manuale dell'utente prima di installare e utilizzare l'umidificatore. Conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

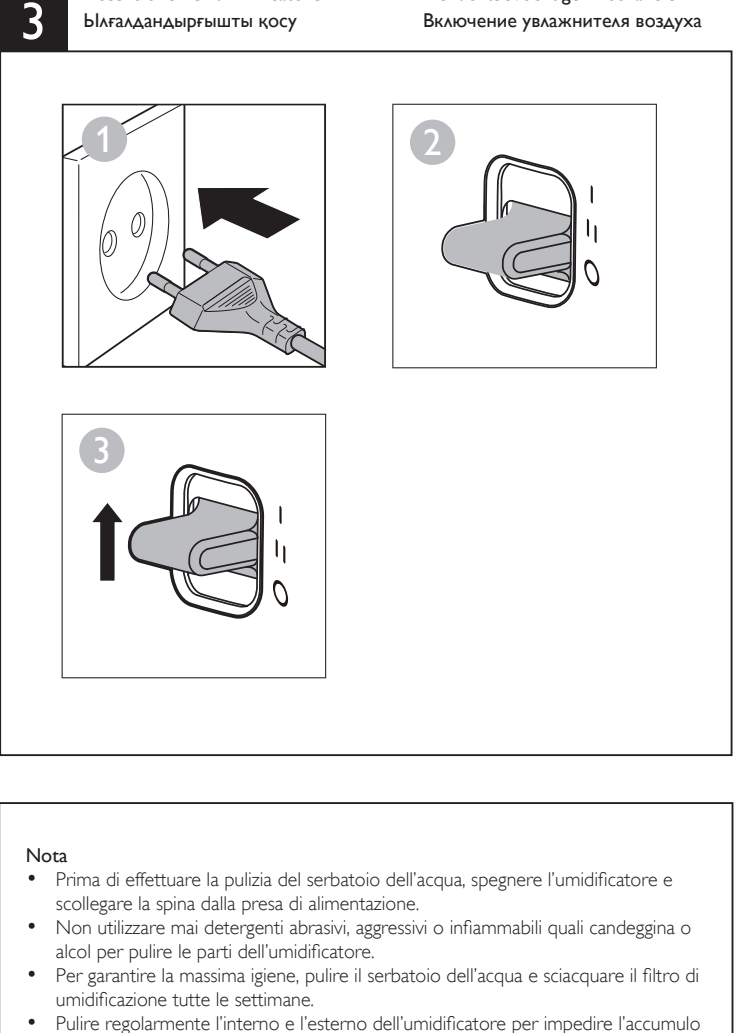
**2 Importante**  
Prima di utilizzare l'umidificatore, leggere attentamente il presente manuale dell'utente e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

**Pericolo**  
Non spruzzare sostanze infiammabili, quali insetticidi o profumo, in prossimità dell'umidificatore.  
L'acqua del serbatoio non è potabile. Non berla né utilizzarla per dare da bere agli animali o per innaffiare le piante. Durante lo svuotamento, versare l'acqua del serbatoio nello scarico.

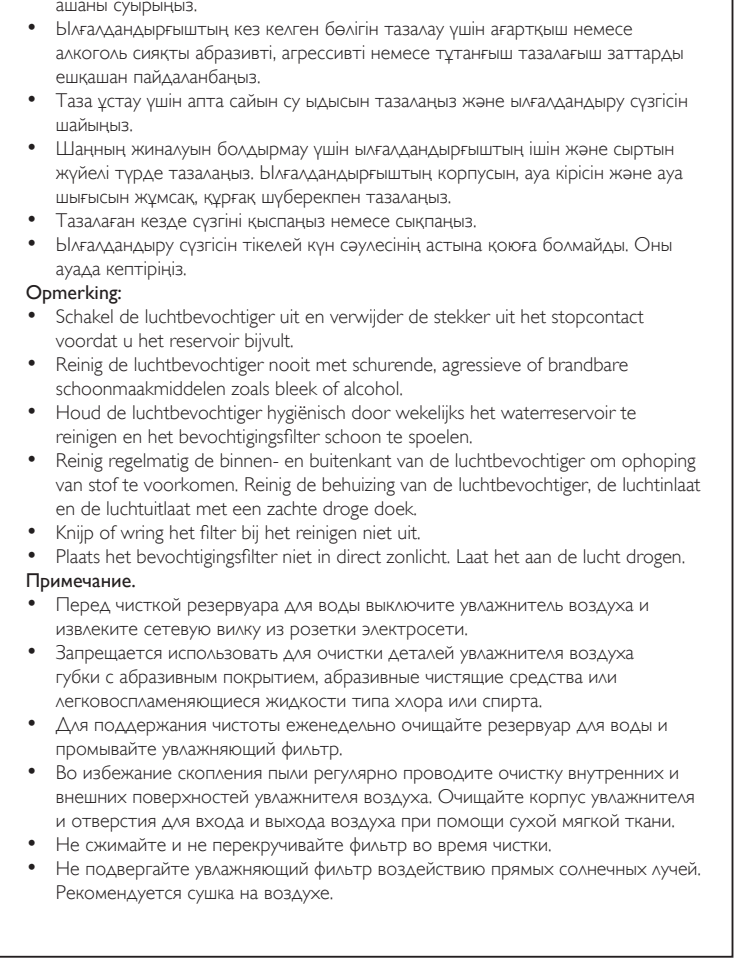
**Avviso**  
Prima di collegare l'apparecchio, controllare che la tensione indicata sulla parte inferiore dell'umidificatore corrisponda a quella locale.  
Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.

Non utilizzate l'umidificatore se la spina, il cavo di alimentazione o l'umidificatore stesso sono danneggiati.  
Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.  
Non ostruite l'ingresso e l'uscita dell'aria, ad esempio posizionando oggetti sull'uscita dell'aria o davanti all'ingresso dell'aria.

**Attenzione**  
Se la presa utilizzata per alimentare l'umidificatore presenta connessioni non ottimali, la spina dell'umidificatore si surriscalda. Assicurarsi di collegare l'umidificatore a una presa intatta.  
Posizionare e utilizzare sempre l'umidificatore su una superficie piana, stabile e orizzontale.  
Non posizionare nulla e non sedersi sull'umidificatore.  
Verificare il corretto assemblaggio e la corretta connessione dell'umidificatore dopo ogni pulizia o dopo aver rimosso l'unità superiore e/o il serbatoio dell'acqua per il riempimento. L'umidificatore deve



**3** Accensione dell'umidificatore  
Ығалдандырығышты қосу



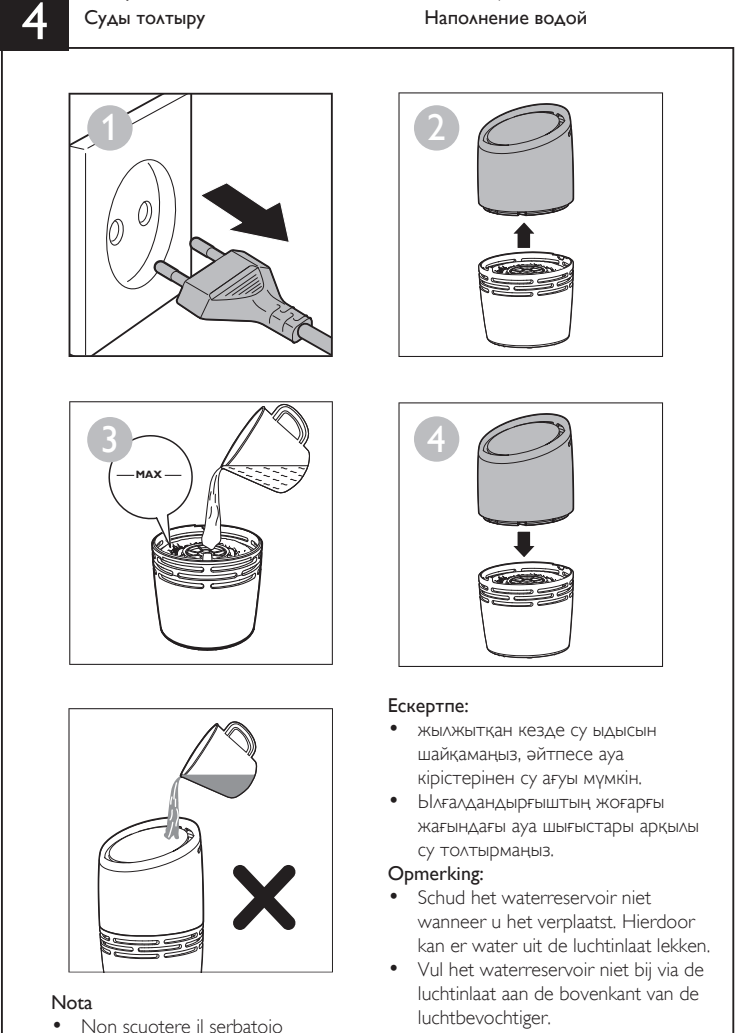
essere assemblato in modo corretto per offrire prestazioni sicure e ottimali.  
Utilizzare solo il filtro originale Philips studiato appositamente per questo umidificatore. Non utilizzare altri filtri.  
Non urtare l'umidificatore con oggetti duri (in particolare le prese dell'aria).  
Non inserire le dita o altri oggetti nelle prese dell'aria per evitare danni fisici o il malfunzionamento dell'umidificatore.  
Non utilizzare questo umidificatore se è stato spruzzato insetticida a gas per uso domestico o in luoghi in cui siano presenti residui oleosi, incensi accesi o vapori chimici.  
Non utilizzare l'umidificatore nelle vicinanze di apparecchi a gas, dispositivi di riscaldamento o caminetti.  
Scollegare sempre la spina dell'umidificatore dopo l'uso e prima di pulirlo.  
Non versare acqua tramite le prese d'aria nella parte superiore dell'umidificatore.  
Posizionare l'umidificatore in modo che non possa essere rovesciato.  
Se non si utilizza l'umidificatore per un lungo periodo, è possibile che nei filtri si sviluppino batteri e muffe. Controllare i filtri prima di utilizzare nuovamente l'umidificatore. Sostituire il filtro se è molto sporco e presenta macchie nere (vedere il capitolo "Sostituzione del filtro di umidificazione").  
Non lavare il filtro in lavatrice o in lavastoviglie per non deformarlo.  
Per garantire la massima igiene, pulire il serbatoio dell'acqua e il filtro di umidificazione tutte le settimane.  
Riempire il serbatoio solo con acqua fredda. Non utilizzare acqua di pozzi o acqua calda.  
Non versare sostanze diverse dall'acqua nel serbatoio. Non aggiungere profumo o sostanze chimiche all'acqua. Utilizzare solo acqua (di rubinetto, filtrata, minerale, qualunque tipo di acqua potabile).  
Pulire il serbatoio dell'acqua e il filtro di umidificazione se non si utilizza l'umidificatore per un lungo periodo.  
Se è necessario spostare l'umidificatore, scollegarlo prima dall'alimentazione. Vuotare quindi il serbatoio dell'acqua e trasportare l'umidificatore in orizzontale.

Campi elettromagnetici (EMF)

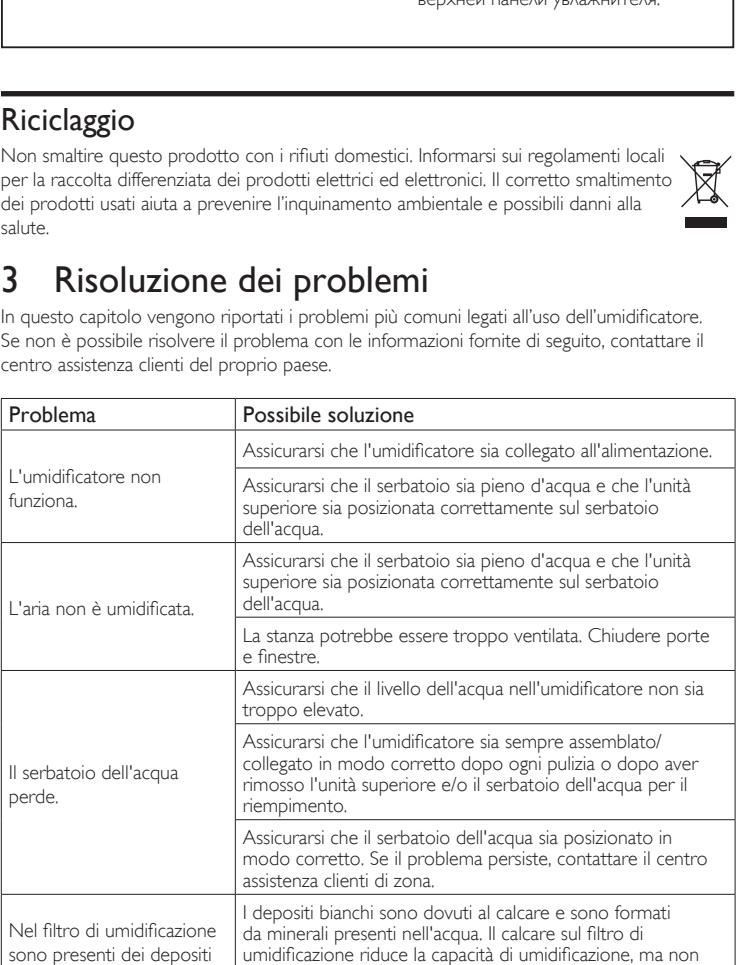
Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips N.V. produce e commercializza numerosi prodotti per il mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici.  
Uno dei principali principi aziendali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dell'apparecchio.  
Philips si impegna a sviluppare, produrre e distribuire prodotti che non causano effetti nocivi per la salute. Sulla base delle ricerche attualmente disponibili, Philips garantisce la sicurezza dei propri prodotti, purché siano utilizzati in modo conforme allo scopo.  
Philips si impegna attivamente nello sviluppo di standard EMF e di sicurezza internazionali. In questo modo, è in grado di integrare i risultati della standardizzazione nei propri prodotti, al fine di garantirne la conformità anticipata.



**4** Riempimento del serbatoio  
Суды толытыру



**3** Risoluzione dei problemi

In questo capitolo vengono riportati i problemi più comuni legati all'uso dell'umidificatore. Se non è possibile risolvere il problema con le informazioni fornite di seguito, contattare il centro assistenza clienti del proprio paese.

Problema	Possibile soluzione
L'umidificatore non funziona.	Assicurarsi che l'umidificatore sia collegato all'alimentazione. Assicurarsi che il serbatoio sia pieno d'acqua e che l'unità superiore sia posizionata correttamente sul serbatoio dell'acqua.
L'aria non è umidificata.	Assicurarsi che il serbatoio sia pieno d'acqua e che l'unità superiore sia posizionata correttamente sul serbatoio dell'acqua. La stanza potrebbe essere troppo ventilata. Chiudere porte e finestre.
Il serbatoio dell'acqua perde.	Assicurarsi che il livello dell'acqua nell'umidificatore non sia troppo elevato. Assicurarsi che l'umidificatore sia sempre assemblato/collegato in modo corretto dopo ogni pulizia o dopo aver rimosso l'unità superiore e/o il serbatoio dell'acqua per il riempimento. Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia posizionato in modo corretto. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza clienti di zona.
Nel filtro di umidificazione sono presenti dei depositi bianchi.	I depositi bianchi sono dovuti al calcare e sono formati da minerali presenti nell'acqua. Il calcare sul filtro di umidificazione riduce la capacità di umidificazione, ma non è dannoso per la salute. Seguire le istruzioni di pulizia nel manuale dell'utente.
Dopo un po' di tempo il filtro diventa giallastro.	Il deposito giallo è un effetto naturale del materiale con cui è realizzato il filtro e non ha alcun impatto sulla capacità di umidificazione. Pulire spesso il filtro per rimuovere il calcare e sostituirlo ogni tre mesi.
L'umidificatore emana un odore sgradevole.	Assicurarsi che il serbatoio sia riempito con acqua. Pulire il filtro di umidificazione (vedere il capitolo "Pulizia del filtro di umidificazione").
L'aria non fuoriesce dalle prese.	Collegare l'umidificatore all'alimentazione e accenderlo.
Dall'umidificatore non fuoriesce vapore acqueo. Funziona?	Il vapore acqueo è invisibile quando è molto fine. Questo umidificatore è dotato di tecnologia di umidificazione NanoCloud, che produce aria umida e salutare senza la formazione di vapore acqueo. Per questo il vapore non è visibile.

**4** Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni o risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo [www.philips.com](http://www.philips.com) oppure contattare il centro assistenza clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Come ordinare parti o accessori

Se è necessario sostituire una parte o si desidera acquistare un accessorio aggiuntivo, rivolgersi al proprio rivenditore Philips o visitare il sito [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). In caso di problemi a reperire le parti, contattare il centro assistenza clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia).

Қазақша

**1 Ығалдандырығышыңыз**

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз!  
Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін, өнімді [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) торабында тіркеніз.  
Philips ығалдандырығыш сіздің және отбасыңыздың денсаулығы үшін таза, ығалдандырылған ауаны береді.  
Ол NanoCloud технологиясы бар озық буландыру жүйесін ұсынады. Онда құрғақ ауаға H<sub>2</sub>O молекулаларын қосатын және су буын жасамстан сау ығалды ауаны жасайтын арнайы ығалдандыру сүзгісі пайдаланылады. Оның ығалдандыру сүзгісінде судың бактериялар, қалың және басқа бөлшектер қалады. Ол сіздің үйіңізге тек таза, ығалдандырылған ауа жеткізеді. Қысқы маусымда немесе желдеткіштен келетін құрғақ ауа енді болмайды. Ығалдандырышты орнату және пайдалану аясында осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз. Оны болашақта анықтама ауа үшін сақтаңыз.

**2. Маңызды**

Ығалдандырышты пайдаланбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте анықтама ауа үшін сақтап қойыңыз.

**Қауіпті**

- Ығалдандырығыш айналасында инсектицидтер немесе әтір сияқты ешбір тұтанғыш материалдарды бүркеменіз.
- Су ыдысындағы су ішеуге жарамсыз. Бұл суды ішпеніз және оны жануарларға беру немесе өсімдіктерді суғару үшін пайдаланбаңыз. Су ыдысын босатқанда суды құбырға төгіңіз.

**Ескерту**

- Ығалдандырығышты қосар алдында, ығалдандырығыштың төменгі жағында көрсетілген кернеу жергілікті қуат кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін, оны тек Philips компаниясына, Philips рұқсат берген қызмет көрсету орталығына немесе басқа білікті мамандарға ауыстыртыңыз.
- Аша, қуат сымы немесе ығалдандырығыштың зақымданған болса, ығалдандырығышты пайдаланбаңыз.
- Бакылау астында болса немесе құралды қауіпсіз түрде пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құралды

